

# VODNIK STORITEV KOMPLEKSNA ODDELČNA STRUKTURA ZA PALIATIVNO OSKRBO

OKROŽJE ZGORNJEGA IN SPODNJEGA  
POSOČJA



Azienda Sanitaria Universitaria Giuliano Isontina

## **Sedeži in urniki ambulant:**

### **Gorica: Okrožje Zgornjega Posočja**

Viale Venezia Giulia 74 Cormons - pritličje

Od ponedeljka do petka

Telefon ambulante paliativne oskrbe +39 0481 629239

E-pošta: [curepalliativealtois@asugi.sanita.fvg.it](mailto:curepalliativealtois@asugi.sanita.fvg.it)

### **Tržič: Okrožje Spodnjega Posočja**

Ulica/Via Galvani, 1 – stavba C – 4.nadstropje

Od ponedeljka do petka od 7:30 do 15:30

Telfonski kontakti: Hospice +39 0481 487 321;

Ambulanta paliativne oskrbe: +39 0481 487 592

E-pošta: [curepalliativebassoisontino@asugi.sanita.fvg.it](mailto:curepalliativebassoisontino@asugi.sanita.fvg.it)

Ambulantni obiski so dogovorjeni z ekipo in ni nujno, da spadajo v zgoraj navedene časovne okvire.

**Direktorica: dr. Marta Calligaris**

e-pošta: [marta.calligaris@asugi.sanita.fvg.it](mailto:marta.calligaris@asugi.sanita.fvg.it)

telefon: +39 335 617 48 54

Za razgovore sprejema od ponedeljka do petka po predhodnem dogovoru.

## Zdravniki paliativne medicine

dr. Laura **Redivo**

telefon: +39 335 106 99 61

e-pošta: [laura.redivo@asugi.sanita.fvg.it](mailto:laura.redivo@asugi.sanita.fvg.it)

dr. Valentina **Merlo**

telefon: +39 335 701 10 31

e-pošta: [valentina.merlo@asugi.sanita.fvg.it](mailto:valentina.merlo@asugi.sanita.fvg.it)

dr. Daniela **Tamma**

telefon: +39 334 114 18 71

e-pošta: [daniela.tamma@asugi.sanita.fvg.it](mailto:daniela.tamma@asugi.sanita.fvg.it)

dr. Marta **Vidus**

telefon: 331 263 07 31

e-pošta: [marta.vidus@asugi.sanita.fvg.it](mailto:marta.vidus@asugi.sanita.fvg.it)

## **Medicinske sestre paliativne medicine**

Dr. Arianna **Godini**

telefon: 338 492 10 12

e-pošta: [arianna.godini@asugi.sanita.fvg.it](mailto:arianna.godini@asugi.sanita.fvg.it)

Dr. Veronica **Marincich**

telefon: +39 338 495 39 86

e-pošta: [veronica.marincich@asugi.sanita.fvg.it](mailto:veronica.marincich@asugi.sanita.fvg.it)

Dr. Alice **Grion**

Telefon: 366 633 49 50

e-pošta: [alice.grion@asugi.sanita.fvg.it](mailto:alice.grion@asugi.sanita.fvg.it)

Dr. Giulia **Pernarcic**

Telefon: 338 495 35 72

e-pošta: [giulia.pernarcic@asugi.sanita.fvg.it](mailto:giulia.pernarcic@asugi.sanita.fvg.it)

Medicinska sestra: Lucia **Morri**

telefon: +39 335 109 23 78

e-pošta: [lucia.morri@asugi.sanita.fvg.it](mailto:lucia.morri@asugi.sanita.fvg.it)

## KAJ JE PALIATIVNA OSKRBA

Beseda paliativ izvira iz latinske besede pallium, ki pomeni plašč, zaščita.

Paliativna oskrba je opredeljena kot "sklop terapevtskih, diagnostičnih in asistenčnih ukrepov, namenjenih bolniku in njegovi družini, ki so namenjeni aktivni in popolni oskrbi bolnikov, katerih osnovna bolezen, za katero sta značilna neustavljiv razvoj in neugodna prognoza, se ne odziva več na posebno zdravljenje".  
(Zakon št. 38/1, 2. člen)

Svetovna zdravstvena organizacija (SZO) je paliativno oskrbo opredelila kot "pristop, ki izboljšuje kakovost življenja bolnikov in njihovih družin, ki se soočajo s težavami, povezanimi z neozdravljivimi boleznimi, s preprečevanjem in lajšanjem trpljenja z zgodnjim prepoznavanjem in optimalnim zdravljenjem bolečine ter drugih fizičnih, psiholoških, socialnih in duhovnih težav."

Namen paliativne oskrbe ni pospešiti ali odložiti smrti, temveč ohraniti najboljšo možno kakovost življenja do konca.

Inštitut za zdravje Istituto Superiore di Sanità meni, da paliativna oskrba:

- ne pospeši ali odloži smrti;
- nima nič skupnega s kakršno koli obliko terapevtske trdovratnosti ali evtanazije;
- podpira življenje in smrt obravnava kot naravni dogodek;
- skrbi za lajšanje bolečin in drugih težav;
- povezuje zdravstvene vidike s psihološkimi, socialnimi in duhovnimi vidiki oskrbe;
- zagotavlja sistem podpore družini v času bolezni in žalovanja;
- se lahko uporabi v zgodnjem obdobju bolezni v kombinaciji z ukrepi za podaljšanje življenja.

## KAJ JE MREŽA PALIATIVNE OSKRBE

Mreža paliativne oskrbe je bila ustanovljena za zagotavljanje naslednjih ravni oskrbe na enoten in neprekinjen način v vsakem okrožju:

- Paliativna **oskrba v ambulantni oskrbi** (zgodnja in sočasna oskrba);
- Paliativna **oskrba na domu** (osnovne in specializirane multidisciplinarne intervencije);
- Paliativna **oskrba v hospicu** in svetovanje na bolnišničnih oddelkih in na oddelku za nujne primere.

Usklajevanje in povezovanje različnih ravni oskrbe v mreži zagotavlja Enostavna oddelčna struktura za paliativno oskrbo.



## Paliativna oskrba v ambulantni - sočasna oskrba

Sočasna oskrba pomeni zgodnje povezovanje paliativne oskrbe s specialisti (onkologom, nevrologom, pulmologom, kardiologom itd.), da se omogoči skupna oskrba (ab initio) in ohrani kontinuiteta oskrbe med boleznijo.

Izkazalo se je, da ta način zgodnje oskrbe zagotavlja boljšo kakovost življenja bolnika in družine (obvladovanje bolečine in drugih telesnih simptomov, izboljšanje anksioznosti in depresije itd.), kar je povezano s povečano možnostjo preživetja. Prav tako omogoča boljši prehod v konec življenja.

## Paliativna oskrba na domu

Paliativna oskrba na domu obsega celovit sklop strokovnih zdravstvenih, negovalnih, prehranskih, rehabilitacijskih in psiholoških storitev ter socialnih in zaščitnih storitev ter duhovne podpore, ki se izvajajo na bolnikovem domu.

Paliativna oskrba na domu se deli na naslednje ravni

a) **osnovna raven** zagotavlja paliativni pristop z obvladovanjem simptomov in ustrezno komunikacijo z bolnikom in družino. To oskrbo koordinirajo splošni zdravniki, kateri jo tudi izvajajo in medicinske sestre iz Službe za zdravstveno nego na domu (SID) z dobrim osnovnim znanjem o paliativni oskrbi.

Te storitve so sestavljene iz posegov, načrtovanih v skladu z individualnim načrtom oskrbe, za katere je značilna srednja do nizka stopnja zahtevnosti oskrbe.

b) **specialistična raven**, ki jo sestavljajo intervencije specializiranega multiprofesionalnega tima, je

namenjena pacientom s srednje visoko stopnjo zahtevnosti oskrbe, pri katerih osnovne intervencije ne zadostujejo (klinična nestabilnost, težko obvladljivi simptomi) in pri katerih je treba v vsakem primeru zagotoviti programe, opredeljene v individualnem načrtu oskrbe, ki je vedno posredovan splošnemu zdravniku.

V zdravstvenih okrožjih Zgornjega in Spodnjega Posočja deluje Enostavna oddelčna struktura za paliativno oskrbo, ki je zasnovana kot nadokrožna specializirana skupina, sestavljena iz zdravnikov, medicinskih sester in psiholog (v postopku pridobivanja) s posebnimi znanji, z namenom zagotavljanja specializirane paliativne oskrbe visoke intenzivnosti v različnih okoljih: hospic, dom, ambulanta in svetovanje na bolnišničnih oddelkih.

## **Paliativna oskrba v bivalnem varstvu v hospicijah in po posvetovanju z bolnišničnimi oddelki.**

Hospic je nastanitveni center, ki je del mreže paliativne oskrbe. V njem deluje multidisciplinarna ekipa. Predlaga se kot alternativa domu osebe, kadar obstajajo situacije, ki jih ni več mogoče obvladovati doma, bodisi zaradi simptomov, ki jih povzroča bolezen in jih je težko obvladovati doma, bodisi zaradi drugih potreb.

Hospic je zamišljen kot nekakšen podaljšek in dodatek k domu, zato ima deloma značilnosti doma, deloma pa značilnosti zdravstvene ustanove.

Multidisciplinarni tim, ki deluje v hospicijah, sestavljajo zdravnik, medicinska sestra, psiholog (v postopku pridobivanja), podporni delavci ter po potrebi dietetik, fizioterapevt, socialni delavec in duhovni pomočnik.

Cilj ekipe je zagotoviti najboljšo možno kakovost in dostojanstvo življenja za bolnika in njegove bližnje.

Sprejem v ustanovo se načrtuje ob upoštevanju kliničnega stanja pacienta, ugotovljenih socialno-družinskih težav in glede na razpoložljivost postelj.

Za **hospic** je bil pripravljen poseben vodnik o storitvah. **Hospic** za okrožji Zgornjega in Spodnjega Posočja se nahaja v bolnišnici v **Tržiču**.

**Sedež:** Bolnišnica San Polo v Tržiču

Stavba C - 4. nadstropje

Telefon: +39 39 0481 487 563

V isti stavbi je **ambulanta za paliativno oskrbo**, telefon +39 0481 487 592.

Telefonska centrala bolnišnice v Tržiču/ telefon +39 0481 4871

**Odgovorna oseba:** Dr. Marta **Calligaris**

# KAKO DOSTOPATI DO MREŽE PALIATIVNE OSKRBE

V mrežo paliativne oskrbe se lahko dostopi na podlagi napotnice bolnikovega splošnega zdravnika ali zdravnika ustanove, v kateri je bolnik nastanjen (z zahtevo za multidisciplinarni obisk paliativne oskrbe).

V primeru zunanje zahtevke je treba zahtevek predložiti Enostavni oddelčni strukturi za paliativno oskrbo (tajništvo za paliativno oskrbo/ambulanta) glede na okrožje, kateremu pacient pripada:

- **Ambulanta za paliativno oskrbo /Ambulatorio Cure Palliative**

**Okrožje Zgornjega Posočja /Distretto Alto Isontino** Cormòns - viale Venezia Giulia 74  
(Gorica/Gorizia) -pritličje.

E-pošta: [curepalliativealtois@asugi.sanita.fvg.it](mailto:curepalliativealtois@asugi.sanita.fvg.it)

Telefon: +39 0481 699 238

- **Ambulanta za paliativno oskrbo/Ambulatorio Cure Palliative**

**Okrožje Spodnjega Posočja/Distretto Basso Isontino** - ulica/via Galvani, 1 Monfalcone/Tržič

(Go), 4. nadstropje, bolnišnica/ospedale di San Polo c/o Hospice.

E -pošta:

[curepalliativebassoisontino@asugi.sanita.fvg.it](mailto:curepalliativebassoisontino@asugi.sanita.fvg.it)

Telefon: +39 0481 487 592

V posebnih primerih lahko napotitev podajo družinski člani, patronažna medicinska sestra, socialne službe ali prostovoljna združenja, vedno s soglasjem splošnega zdravnika.

Ob prvem pregledu v enoti za večdimenzionalno oceno, ki jo sestavljajo paliativni tim, splošni zdravnik in druge osebe, če se to zdi koristno, se sestavi bolnikov individualni načrt oskrbe (PAI).

PAI ter z njim povezani terapevtski in postopkovni ukrepi se posredujejo pacientu v skladu z načelom informiranega soglasja (Zakon 219/2017).

Izvid bo ob koncu pregleda neposredno posredoval član ekipe ali pa bo zbran v elektronskem zdravstvenem zapisu (DSE) in na voljo na spletu od naslednjega dne po obisku.

## INFORMACIJE IN NAČIN PLAČILA

Če ste iz različnih razlogov oproščeni plačila participacije, preverite, ali je na vaši napotnici ustrezno vpisana koda za oprostitev. Če je ni, mora zdravnik, ki jo je predpisal, obvezno označiti kodo izvzetja **PRED** kakršno koli rezervacijo zdravstvenih storitev.

Če se pregleda ne morete udeležiti, ga morate odpovedati tako, da **vsaj tri dni** prej pokličete na ustrezno kliniko za paliativno oskrbo.

Plačilo participacije (če ga je treba plačati) se običajno opravi pred izvedbo storitve z opomnikom in/ali zdravstveno kartico Carta Regionale dei Servizi/TEAM, in sicer na naslednji način:

- o po telefonu na enotni številki klicnega centra +39 0434 223 522 po ceni lokalnega klica vašega operaterja od ponedeljka do petka od 7:00 do 19:00, ob sobotah od 8:00 do 14:00;
- o osebno na okencih enotnega centra za rezervacije (CUP) v bolnišnicah in okrožnih uradih;



- o prek spleta s povezavo z regionalnim portalom SeSaMo, tudi s transparenta na domači strani spletne strani ASUGI s klikom na "uporaba spletnih deželnih storitev".

Ob prevzemu izvida je treba predložiti potrdilo o plačilu. Dodatno doplačilo se lahko zahteva, če zdravnik presodi, da je treba opraviti dodatne diagnostične preiskave.

## **KOPIJA ZDRAVSTVENE DOKUMENTACIJE**

Kopije posebne zdravstvene dokumentacije lahko zahteva bodisi neposredno zadevna oseba bodisi pooblaščen oseba, tako da pokaže ali predloži kopiji obeh veljavnih osebnih dokumentov neposredno osebj u paliativne oskrbe.

## **PROSTOVOLJSTVO**

Različna prostovoljna združenja dejavno sodelujejo v sinergiji z mrežo paliativne oskrbe.

## **SLUŽBA ZA MEDKULTURNO POSREDOVANJE**

Osebjem službe lahko po potrebi poišče pomoč medkulturnih jezikovnih posrednikov pri izvajanju zdravstveno-varstvenih dejavnosti, da bi omogočili boljšo komunikacijo med bolniki iz tujine in zdravstvenim osebjem.

## **DONACIJA ROŽENICE**

Bolnišnica sodeluje v programu ozaveščanja o darovanju očesnih tkiv. V primeru pacientove smrti in po ugotovitvi meril za upravičenost se najbližjim sorodnikom ponudi soglasje za darovanje roženice

## VARSTVO IN AKTIVNA UDELEŽBA OBČANOV

Podjetje zagotavlja varstvo uporabnikov ter spodbuja ukrepe za izboljšanje storitev in prilagajanje potrebam občanov.

Prispevek uporabnikov je bistvenega pomena: o prednostih ali pomanjkljivostih lahko obvestite Direktorja, Koordinatorja zdravstvene nege ali Urad za stike z javnostmi (URP) v Gorici na telefon +39 0481 592 083 ali

z e-pošto: [urp.gorizia@asugi.sanita.fvg.it](mailto:urp.gorizia@asugi.sanita.fvg.it) ali Urad za stike z javnostmi v Tržiču na telefon +39 0481 487 583 ali z e-pošto: [urp.monfalcone@asugi.sanita.fvg.it](mailto:urp.monfalcone@asugi.sanita.fvg.it)

# PREPOVED KAJENJA



Kajenje je v bolnišnici prepovedano v skladu z zakonom, predvsem pa zaradi spoštovanja lastnega zdravja in zdravja drugih.

Dokument je sestavil: Urad za medije, komuniciranje in odnose z javnostmi, tiskovna pisarna -Urp Go o besedilih, skladnih z regionalnim načrtom, ki jih je zagotovila Enostavna oddelčna struktura za paliativne oskrbe - Okrožje Visokega in Spodnjega Posočja. Različica dokumenta: rev. 002 leto 2023